



## Ассамблея

Distr.: General  
1 May 2013  
Russian  
Original: English

---

### Девятнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка  
15–26 июля 2013 года

## **Выборы для заполнения одной вакансии в Финансовом комитете в соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву**

### **Записка Генерального секретаря**

1. Ассамблее предлагается принять к сведению, что 18 февраля 2013 года из состава Финансового комитета вышел Серж Сегюра (Франция). На семнадцатой сессии Международного органа по морскому дну Ассамблея избрала г-на Сегюру членом Финансового комитета на пятилетний срок полномочий, начинавшийся 1 января 2012 года.
2. В пункте 5 раздела 9 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву предусматривается, что в случае смерти, потери трудоспособности или ухода члена Финансового комитета в отставку до истечения срока его полномочий Ассамблея избирает на оставшийся срок полномочий члена Комитета, представляющего тот же географический район или ту же группу государств.
3. В соответствии с разделом 9 приложения к Соглашению в состав Финансового комитета входят 15 членов, обладающих надлежащей квалификацией в финансовых вопросах. Члены Финансового комитета избираются Ассамблеей.
4. Вербальной нотой от 4 апреля 2013 года Постоянное представительство Франции при Международном органе по морскому дну информировало секретариат Органа о выдвижении кандидатуры Оливье Гионварка, заместителя директора по морскому праву, речному праву и полярным областям в Департаменте по правовым вопросам Министерства иностранных дел, для заполнения вакантного поста в Финансовом комитете вместо ушедшего в отставку г-на Сегюры на остававшийся тому срок,

---

\* Переиздано по техническим причинам 21 мая 2013 года.



заканчивающийся 31 декабря 2016 года. В приложении к настоящему документу приводятся биографические сведения о г-не Гионварке.

## Приложение

### Биографические сведения\*

#### Оливье Вильфрид Гионварк (Франция)

[Подлинный текст на французском языке]

Дата рождения: 18 августа 1965 года

#### Дипломы и степени

Высшее техническое образование сельскохозяйственного профиля

Степень магистра современной лингвистики (китайский язык)

Советник по иностранным делам (Восток) с 2001 года

#### Профессиональный опыт

С 2012 года	Министерство иностранных дел (правовые вопросы), заместитель директора по морскому праву, речному праву и полярным областям
2008–2012 годы	Посольство Франции в Сингапуре, первый советник
2005–2008 годы	Посольство Франции в Пекине, второй секретарь, пресс-советник
2001–2005 годы	Министерство иностранных дел (Азия и Океания), политический редактор
1998–2001 годы	Генеральное консульство Франции в Ухане (Китай), вице-консул, начальник канцелярии
1996–1998 годы	Министерство иностранных дел, заведующий кредитами
1995–1996 годы	Министерство экономики и финансов, контролер казначейства
1992–1994 годы	Компания SDV (Тайвань, Китай), коммерческий агент по морским перевозкам

Г-н Гионварк возглавляет французскую делегацию на следующих международных встречах:

- Совещание государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Нью-Йорк;
- неофициальные консультации по проекту резолюции «Мировой океан и морское право» (всеобъемлющая резолюция), представляемому Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций;

\* Текст биографии публикуется без редактирования.

- Комиссия по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, Хобарт, Австралия;
  - Группа по морскому праву Европейского союза — КОМАР, Брюссель;
  - Консультативное совещание по Договору об Антарктике;
  - Совещание сторон Центральной комиссии судоходства по Рейну;
  - помощник главы делегации в Международном органе по морскому дну.
-